

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/1191  
10 de octubre de 2012

(12-5511)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: español

## NUEVA VERSIÓN DE CERTIFICADO FITOSANTARIO

### Comunicación de Argentina

La siguiente comunicación, recibida el 21 de septiembre de 2012, se distribuye a petición de la Delegación de Argentina.

#### I. INTRODUCCIÓN

1. El Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA) implementó, a partir del 17 de septiembre 2012, una nueva versión del certificado fitosanitario y complementario para la exportación de plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados.

#### II. MEDIDAS DE SEGURIDAD

2. La nueva versión del certificado fitosanitario\* cuenta con las siguientes medidas de seguridad:

- Papel bitonal afiligranado en dos (2) colores de uso exclusivo de Senasa (claro y oscuro), con fibrillas de color rojo y fondo de seguridad tipo "SKY LIGHT" que resalta durante su exposición a la luz ultravioleta;
- Estampilla holográfica del Senasa, ubicada en el margen superior derecho;
- Emisión a través de un sistema informático, junto a la inclusión del *Código Único de Validación Electrónica (CUVE)*, el cual permite consultar la validez de dicho documento ingresando el código citado precedentemente en la página web del Senasa (<http://www.senasa.gov.ar>).





#### III. VIGENCIA

3. Hasta su implementación definitiva, el certificado actual continuará vigente y será utilizado en paralelo con esta nueva versión, por un período de dos meses. En caso de requerir mayor información podrá remitir su consulta vía correo electrónico a [relint@senasa.gov.ar](mailto:relint@senasa.gov.ar).

---

\* En español solamente.

**ANEXO I - MODELO DE CERTIFICADO FITOSANITARIO**

		<b>CERTIFICADO FITOSANITARIO</b> <b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE</b>		
N° <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 10px;"> </span>				
DE: Organización Nacional de Protección Fitosanitaria de ARGENTINA FROM: National Plant Protection Organization of ARGENTINA				
PARA: Organización (es) Nacional (es) de Protección Fitosanitaria de: TO: The Plant Protection Organization(s) of:				
<b>DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO / DESCRIPTION OF THE CONSIGNEMENT</b>				
1 - Nombre y dirección del exportador <i>Name and address of the exporter</i>		2 - Nombre y dirección declarada del destinatario <i>Declared name and address of the consignee</i>		
3 - Medio de transporte declarado <i>Declared means of conveyance</i>		4 - Punto de entrada declarado <i>Declared point of entry</i>		
5 - Nombre del producto, número y descripción de bultos <i>Name of product, number and description of packages</i>				6 - Cantidad declarada <i>Quantity declared</i>
7 - Nombre botánico de la planta <i>Botanic name of plant</i>	8 - Lugar de origen <i>Place of origin</i>	9 - Marcas distintivas <i>Distinguishing marks</i>		
10 - Por el presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí han sido inspeccionados y/o analizados, de acuerdo con procedimientos oficiales adecuados, y se consideran libres de plagas cuarentenarias especificadas por la contraparte importadora y que cumplen con los requisitos fitosanitarios exigidos por esta, incluyendo los relativos a plagas no cuarentenarias reglamentadas. <i>This is to certify that the plants, plants products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests, specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.</i>				
<b>DECLARACIÓN ADICIONAL / ADDITIONAL DECLARATION</b>				
11 -				
<b>TRATAMIENTO DE DESINFECCIÓN Y/O DESINFESTACIÓN / DESINFESTATION AND/OR DESINFECTION TREATMENT</b>				
12 - Tratamiento / <i>Treatment</i>		13 - Producto químico y concentración (Ingrediente activo) / <i>Chemical and Concentration (active ingredient)</i>		
14 - Duración / <i>Duration</i>		15 - Temperatura / <i>Temperature</i>	16 - Fecha / <i>Date</i>	
17 - Información adicional: <i>Additional information</i>				
<b>DATOS DE EXPEDICIÓN / INFORMATION OF EXPEDITION</b>				
Lugar y fecha de expedición <i>Place and date of issue</i>				
Oficial autorizado <i>authorized officer</i>				
La correspondiente ONPF, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad económica y/o comercial resultante de este certificado. Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. <i>The corresponding NPPPO its officers and representatives declines any financial and/or commercial responsibility in connection with this certificate. Any adulteration or improper use of this document is punished by the law.</i>				
		N°: 		Con este código usted podrá verificar la autenticidad y validez del documento ingresando a la siguiente página: With this code you can verify the authenticity and validity of the document by accessing the following page: <a href="http://www.senasa.gov.ar/vdc">www.senasa.gov.ar/vdc</a>
		2510229		

**ANEXO II – COMPLEMENTARIO DEL MODELO DE CERTIFICADO  
FITOSANITARIO**

 **COMPLEMENTARIO DEL CERTIFICADO FITOSANITARIO**  
*ATTACHMENT TO PHYTOSANITARY CERTIFICATE*

N° \_\_\_\_\_

COMPLEMENTARIO DEL CERTIFICADO FITOSANITARIO N° \_\_\_\_\_  
*ATTACHMENT TO PHYTOSANITARY CERTIFICATE N° \_\_\_\_\_*

**INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA/ ATTACHMENT INFORMATION**

# ANULADO

**DATOS DE EXPEDICIÓN/ INFORMATION OF EXPEDITION**

Lugar y fecha de expedición  
*Place and date of issue*

Oficial autorizado  
*authorized officer* \_\_\_\_\_

La correspondiente ONPF, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad económica y/o comercial resultante de este certificado. Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley.  
The corresponding NFPPO its officers and representatives declines any financial and/or commercial responsibility in connection with this certificate. Any falsification or improper use of this document is punished by the law.